

MANDRAC

GRAFFIT



Adriatic
zavarovalna družba d.d.
assicurazioni s.p.a.

Kljub vsemu smo zahodneje od Ljubljane



čAU penzije

Primorski devizni upokojeni: so te dni še kako prestrašeni. Dogaja se namreč tisto, na kar so opozarjali pred rojstvom nove države. Predsednik proračunske komisije italijanskega senata Andreatta (Krščanski demokrat) je namreč predlagal, naj bi z letom 1992 ukinili plačevanje minimalnih pokojnin tujcem, ki živijo v državah, s katerimi Italija ni sklenila dogovora o pokojninski recipročnosti.

Problem seveda ni le v tem, ali bosta Slovenija in Hrvaška neposredni dedičinji Jugoslavije in njenih mednarodnih sporazumov, pač pa gre tudi za to, da v Beogradu niso ratificirali osimskega dogovora o recipročnem izplačevanju pokojnin tistim, ki so delali v conah A in B.

Italijanske pokojnine bodo tako postale tudi pomembno politično vprašanje, saj je nekaj 10.000 primorcev, ki prejemajo pokojnine iz Italije. To pa je že pomembna volilna baza. Da o novih socialnih problemih niti ne govorimo.

NEKATERI BI OSTALI ...



Izolski občini se s predlaganim Zakonom o občinah (ki je zaenkrat še v fazi delovnega gradiva) obetajo zanimive spremembe. Ker je v tem gradivu predlagano, da se ne deli na več občin, v večini drugih slovenskih občin pa bo tako, se obeta, da bo Izola iz najmanjše postala ena največjih občin v Sloveniji. Slišati je, naj bi na novi občini bilo zaposlenih le 12 delavcev. Pa brez strahu. Drugi bodo ostali kot delavci republiške uprave. Gradivo je v fazi prebiranja med upravnimi delavci.

**RADIO
ORKA**

Priloga: STANOVANJSKI ZAKON

B.B. osvojil B.S.

Izolski slikar, fotograf, filmar in gledališčnik Boris Benčič, ki je na začasnem delu v Ljubljani je na Borštnikovih srečanjih v Mariboru dobil nagrado za scenografijo gledališke predstave PDG iz Nove Gorice. Toliko, da se ve.

... PA ŠE SPOMIN NA ZADNJO OKUPACIJO IZOLE



15

Bo ŽUPAN odSTOPL JEN?



Pred slabimi 14 dnevi je skupina delegatov občinske skupščine le-tej naslovila naslednji dopis:

POBUDA ZA RAZREŠITEV PREDSEDNIKA SO IZOLA

Spodaj podpisani delegati SO Izola dajerno pobudo za razrešitev predsednika naše skupščine g. Zvonka Grahka.

OBRAZLOŽITEV:

G. Predsednik Grahek je v imenu skupščine, v nasprotju z uradnim postopkom pošiljal pobude na republiške organe.

Prav tako je v nasprotju z uradnim postopkom zadržal in prikrikl dopis, pomemben za zakonito delo Izvršnega sveta SO Izola. O vsebini tako pomembnega dokumenta sta bila javnost in Izvršni svet obveščena preko sredstev javnega obveščanja. Takšen postopek razumemo kot zlonamerno ustvarjanje pogojev za nastanek afere, ki ne more biti v prid in čast naši občini. Da bi bila zadeva še bolj čudna in žaljiva, za nas delegate, je g. predsednik v to "igro" vključil tudi poslanca republiške skupščine G. Marjana Starca, kateremu je naša skupščina izrekla nezaupnico (vključno z glasom g. Grahka) - naš predsednik pa mu očitno zelo zaupa. Kot delegati skupščine se počutimo še posebej prizadete, ker nas o vseh teh zadevah g. predsednik ni informiral, čeprav je nastopal v našem imenu.

Razrešitev zahtevamo zato, da se taka ravnanja funkcionarja ne bi uveljavila kot normalna praksa.

(sledijo podpisi)

Razgreti duhovi so pričakovali, da bo skupščina že na prejšnjem zasedanju govorila o tej pobudi, vendar tako ni mogoče, saj je potreben za takšno odločitev določen rok. Prav tako pobuda ne bo na dnevnem redu občinske skupščine v četrtek, ampak šele na drugem novembrskem zasedanju.

Se bo živo !

Canta *iro*

Gianfranco Siljan:

ISOLA DEI PESCADORI

Ma quanto xe pazienti
sti isolani
i vivi de promesse
da oltre quarant'ani.

Pel progresso
i ghe ga drissado la campagna
adesso quando piov
per strada fina i ginoci i se bagna.

I ga avudo fabriche
turismo e ospedai
ma col passar dei ani
e xe sempre piu' fregai.

Ultimamente qualcun ga sigado
butemo via el marso e salvemo el bon
e come risultato
tuto xe andado in liquidazion.

Qualche rosso xe diventato verde
e questo 'sai in furia
eco che a Isola
se pol costiguir el partito del'anguria.

E con questo tuti spera
che ghe sia un ritorno ala campagna
perche' ormai scarsegia
tanto el bevi quanto el magna.

MANDRAČ je glasilo KS občine Izola
Naslov uredništva: Ob starem zidovju 17
Tel. 61-483, fax. 62-022
Uredništvo: Z. Sorič, A. Jurišević, N. Zaje, M. Muženič, A. Šumenjak, G. Siljan, V. Ostrooutka, N. Bencić, D. Markočič,
Odg. urednik: D. Mislaj
Tisk/Tiskarna Piran

Sto momento

el xe de grande euforia
e fin che 'riva la togra
xe tuti in osteria.

La i prega, i impreca
el bon San Culazio
perche' el futuro
no gabi de diventar un gran strazio.

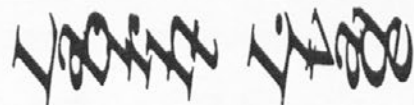
Ste lintanie pero' i presidenti
del'Esecutivo e del'Assemblea comunal
i le continua a disertar
a Isola finjssi ai fondi de bucal.

Anzi, i xe diventadi muti
tra del lori no i vol gnanche parlar
e cussi i novi rapporti
i xe per via epistolar.

Avanti de sto passo
la bela Isola dei pescadori
la diventera' la patria
de tanti noveli scrittori.

Magari morti de fame
ma questo non importa
le nove bele promesse
le bati ala porta.

Che le entri, che le entri
ma che non le resti per altri
quarant'ani
perche' significheria sonarghe el re-
quiem
a tuti i ISOLANI.



(VO) Izolski obrtni coni v Livadah ni kaj oporekati. Tu so v zadnjem času zrasli objekti Dorota, IPI-ja in drugi. Med njimi je vrsta zasebnih obrtnikov in podjetnikov. Prav to naseljevanje pa je povzročilo problem, ki zaenkrat še ni razrešen. Gre za poimovanje ulic, kjer so zrasle zasebne hiše, v spodnjih prostorih pa lastniki opravljajo različno obrt. Pošta namenjena tem občanom je naslovljena na industrijsko cono - Izola. Kljub temu, da so stanovalci, denimo družba Filco, predlagali KS Jagodje poimenovanje ene izmed neimenovanih ulic v Zeleno ulico, do sprememb ni prišlo. Morda tudi zato, ker je občinska komisija za toponomastiko šele pred kratkim začela delovati.

Pa tudi, če pošta pride do naslovnika (zahvala gre predvsem iznajdljivosti poštarjev), se s tem težave ne končajo. Še zlasti ob primerih, ko se mora kateri od tamkajšnjih občanov zglasiti pri uradnih osebah. Smešno izpade, ko se po predstavitvi, začnejo logična vprašanja: ulica, hišna številka...

In da bo mera izdatnejša: na panoramski karti Izole ob turističnem društvu, so tri nove ulice v industrijski coni vidno zabrisane. Gorje onemu, ki skuša razvozlati uganko, kje dobiti željenega podjetnika. družino). Vse, dokler ne bo imenovanja, čaka Izolane kar zabavno delo, lahko bi rekli, preizkus znanja iz orijentacije, kar bo v teh dolgih jesensko-zimskih dneh lahko rekreacijsko zdravo opravilo.

Šolarji v disco!

Kronologija nekega dogajanja - 1988. leta je Postaja milice v Izola javno opozorila, da postaja hotelsko turistično naselje Belvedere nad Izolo priljubljeno zbirališče mladostnikov in polnoletnih do starosti 30 let. Njihovo zabavo so spremljale, med drugim, pogoste kršitve javnega reda in miru, neomejeno točenje alkohola, prometne nezgode, uničevanje javne razsvetljave, prometne signalizacije ..

- 1990. leta so delavci PM obravnavali 31 prijavljenih kršitev na Belvederju. Ugotovili so tudi, da je bilo kršitev mnogo ve, vendar o njih niso bili obveščeni.

- V decembru 1990. leta je komandir PM Miloš Zulovec občinski vladni poročal o problematiki na Belvederju. Predlagal je tudi več ukrepov ter napovedal večji nadzor PM.

- Julija 1991 je izolska liberalno demokratska stranka na seji občinske skupščine podala pobudo za razreševanje problema narkomanije.

- Z začetkom šolskega leta 1991/92 je vodstvo Oš Vojke šmuc staršem letošnjih osmošolcev, na roditeljskem sestanku, ponudilo organizacijo šolskih plesov v disku na Belvederju. Kljub možnosti, da bi starši spremljali svoje, zabave željne otroke, so le ti ponudbo odklonili. - Septembra 1991 so v izvršnem svetu sprejeli stalništvo, da po pripravi občinskega programa preventive in kurative na področju narkomanije, zaprosijo za finančno pomoč Lions Club INTERNATIONAL v Portorožu.

- 7. novembra 1991 bodo delegati na skupščinskem zasedanju obravnavali in odločali o ukrepih za izboljšanje stanja na področju narkomanije. Predlagajo: tematske pogovore z osnovnošolci, ki naj bi prerasli v redno obliko izobraževanja v osnovni in srednjih šolah; oblikovanje posvetovalnice in posebne telefonske številke za pomoč pri Zdravstvenem domu v Izoli ali enotno na Obali. Za te potrebe bi iz občinskega proračuna zagotovili 60.000 slov. tolarjev.



URŠKA

(več kot plesna šola)

ŽALOSTNA URŠKA

Urška je plesna šola, ki smo jo v Izolo dobili lani, v veselje ljubiteljev plesa, starejših in mlajših, pa tudi otrok. Povsod je pisalo: plesna šola Urška v Izoli (matična šola je v Ljubljani, oddelke pa ima še po nekaterih slovenskih mestih). Lepo je bilo imeti nekaj tudi v Izoli in ne samo v Kopru, Portorožu in Piranu...

Plesne tečaje smo imeli v Gostinskem šolskem centru in tako smo vsi pričakovali, da jih bomo tudi letos imeli tam. Toda ne... Kot je to že v naši stari navadi, ko se v Izoli dogaja nekaj, kar je lahko v splošno korist, tudi za otroke in mladino, ki to verjetno najbolj pogrešajo, se je stvar zakomplcirala tudi tukaj. Zakaj?

Ne vemo, pa bi zelo radi vedeli. Tudi jezni tečajniki in starši, žalostni otroci, bi radi izvedeli, zakaj morajo zdaj v Koper, "višji letniki" pa se drenjajo v, resda bolj gostoljubni, a pretesni Marini. Najhuje pa je kajpak z otroci, saj vsi starši nimajo možnosti vzosti otrok v Koper.

Posebno vprašanje gre Srednji turistično gostinski šoli. Kako to, da se ni dalo najti skupnega jezika in ohraniti Urško v celoti v Izoli. Ali morda uprava "Gostinske" šole ve, da je veliko število tečajnikov, predvsem odraslih, po tečajih odhajalo na prigrizek, pizzo, kalamare in podobno drugam, kjer so bili bolj pripravljeni tudi kaj zaslužiti z jedajo in pijačo. Skoraj se ne da verjeti, da v izolski gostinski šoli niso bili pripravljeni ali sposobni podaljšati strežbo čez običajni čas...

Stvar je gotovo vredna premisleka. Marsikdo se spominja, da je včasih Riviera bila polna gostov, ki so z užitkom naročali specialitete te hiše, ki je bila znana daleč naokoli, tako zaradi kvalitetne kuhinje, kot strežbe! Tako, pa smo spet nekaj izgubili. Tokrat del Urške. V Marini, kjer zdaj poteka del tečajev plesne šole, se vsaj trudijo, da bi tudi kaj postregli...

Po pogovoru z žalostnimi, jeznimi in celo nekaterimi ogorčenimi tečajniki in starši skušal zapisati na papir A. S.

pravica do življenja

Nekega dne smo te našli pred vrati. Prirasel si nam k srcu in postal del družine. Potem pa je prišla tista usodna sobota. Našli smo te v veži s prestreljeno glavico. Kako barbarsko! Uglajeni gospod s cvetličnimi lončki, ali je naš muček po nesreči pomredal Vaše rože?

Izola, sobota 26.10.1991

Zgodilo se je med 19,20 in 20,20 v Gregorčičevi ulici, med nonino odsotnostjo. Ko se je ob 20,20 vrnila domov, je v veži našla svojega rdečega mucka mrtvega, vendar še toplega. Bil je majhen, bilo mu je komaj pol leta, nona pa se je nanj močno navezala, kajti bil je njena edina družba. Lahko si mislite, kako ji je bilo pri srcu ob pogledu na mrtvo žival. Mu-

ček je bil razposajen, večkrat je zašel k sosedom, vendar se zaradi tega ni nihče pritoževal. Čemu je bilo potrebno takšno nečloveško dejanje? Stanovalci Gregorčičeve ulice, ki ste noninega mucka poznali! Če bi kdorkoli vedel, kako je do tega dejanja prišlo, naj o tem sporoči v uredništvo Mandrača. Prosim, da mi pomagata najti krivca, kajti kdo ve, če naslednja žrtev ne bo ravno vaš ljubljencek.

S.I.

Meje so samo v glavah

Lani novembra smo se Slovenci odločili za samostojno Slovenijo, ki smo jo letos, 25. junija, tudi uradno potrdili v najvišjem organu naše nove države, na skupščini, ki jo je prenašala tudi TV. Tako je bilo javno naznanjeno vsem državljanom celotne države Slovenije. Zastonj bi bilo omenjati visoko število značilnih DA za novo državo.

In vsaka država na celotnem globusu našega planeta ima jasno in odločno začrtane svoje meje in to je storila tudi slovenska država, za katero se je odločilo 2 milijona državljanov in ne samo ljubljancov, kot misli Dimitrij Kralj, ki je morda prespal zgodovinske dogodke ustanavljanja nove države. Tako je pod vprašajem bolj njegova pamet, kot pa pamet tistih, ki jih omenja v svojem članku, ki ste ga vi z vso novinarsko etiko objavili.

Tudi to, da so na vsaki meji zapornice je znano celotnemu prebivalstvu našega planeta, razen morda enemu, ki se javno sprašuje, kaj naj bi bilo to, kar naj bi tam zapornice odpirale in zapirale.

Morda ne bi bilo slabo, da bi taka zapornica bila tudi v vašem uredništvu, da bi zapirala izpade (na tem mestu smo črtali kleveto avtorja pisma op.ur.) pameti Dimitriju Kralju.

Anton Pavlovčič

Pripis uredništva!

Na vaše pismo, gospod Pavlovčič, bo odgovoril avtor članka, če se mu bo tako zdelo. Glede zadnjega stavka pa le to. Če bi takšne zapornice obstajale, potem dvornimo, da bi nam bilo treba zdaj sploh pisati ta pripis. Vsekakor, hvala za pismo in oglasite se še kaj.

Vrstniku v spomin

Pred menoj je ležal bel, nepopisan list papirja, poleg njega pa vprašanja iz zgodovine. Čas je neusmiljeno bežal, toda nisem se mogel zbrati. Misli so mi kar naprej uhajale na sveže nasuto gomilo na izolskem pokopališču. Chris, nisem te spremil na tvoji poslednji poti; poznal sem te in vedel sem, da ti tako slovo ne bi bilo všeč. Poskusil sem znova pri kontrolki... V misli mi je priplaval spomin na vse kontrolke, na katere sva se skupaj pripravljala. Kako si bil vesel, ko si dobil zasluzeno in trdo prigranico petico pri zgodovini. Poln povrnjenega zaupanja v svoje sposobnosti in moči, sva zagrizla v zemljepis, matematiko, fiziko... Dan po pogrebu sem se prišel poskoviti na tvoje zadnje počivališče. Kakor bi reki tvoji priljubljeni Dire Straits: "... Every man has to die ..."; toda ti si odšel prezgodaj, prezgodaj in zapustil za sabo 8 let kpih spominov in osem, že nekoliko obledelih, skupinskih fotografij. Tvoj sošolec Mičo

Pismo o košu

Košarkaško igrišče v Livadah

1. Stanje: JZ polovica igrišča je uporabna, črte so dobro vidne, tabla je funkcionalna, obroč koša sveže pobarvan in vodoraven, mrežica nova, mere igrišča pa standardne. SV polovica pa je neuporabna, črte vidne le z infrardečo računalniško obdelavo mikroskopskih delcev barve, tabla je pri mizarju v popravilu, obroč je izgubil neznan kam, da o mrežici niti ne govorimo, mere igrišča pa so po standardu tistega, ki je to igrišče barval (najstarejši Livadčani ta dogodek še pomnijo).

2. Zahvala: Radi bi se zahvalili Komunalni Službi Občine Izola za izkazano skrb pri vzdrževanju košarkaškega igrišča v Livadah.

2. Obrazložitev: Delavec Komunalne na tem igrišču nismo opazili že kar nekaj časa, zadnji dve leti zagotovo ne, saj je prav toliko časa igrišče neuporabno zaradi polomljene table na SV polovici igrišča (proti VVO). Mimogrede: tablo so zlomili neuspešni poskusi "zakucanja" pripadnikov patroljnega čolna 135, nekoč rednega gosta izolskega pomola. Igrišče je bilo že takrat v slabem stanju, toda po nekajkratnih intervencijah na KS, kjer so zatrčili, da so "dali stvar naprej", smo se odločili, da sami opravimo najnujnejša vzdrževalna dela v upanju na hiter odziv komunalcev. Minili sta dve leti. V tem času smo sami na lastne stroške štirikrat prebarvali vse črte na igrišču (štiri robovi, sredina, "raketi", "trojki" in "prosta meta"), četrtič pa jih tudi zarisali po standardnih merah košarkaškega igrišča, kupili 5 mrežic (200 din ena) in nov obroč (skoraj 3000 din) ter ga postavili v standardno višino, demontirali in odnesli polomljeno tablo k mizarju (? din), dali v popravilo stari obroč za bodočo popravljeno tablo (? din). Skupinica prostovoljcev je tudi nekajkrat odstranjevala z igrišča razbito steklo, kepe blata(?), razne premočene kartone, iz klopi iztrgane deske, večje kamne, brizgalke(!) ... Za potrebe "fuzbalerjev" je eden izmed starejših košarkašev pripeljal dva gola za mali nogomet z mrežami vred (iz čisto praktičnih razlogov smo jih kasneje premestili na bližnjo travnato površino). Naj omenimo še, da so komunalci v tem času dvakrat vzdrževali kovinska igrala ter gugalnice in jih prebarvali. Kot kaže, jim je nekaj modre barve ostalo in so jo porabili na JZ nosilcu koša, seveda, kolikor so dosegli brez lestve.

Ti svetlo-temno-modri kovinski nosilci sedaj skupaj z okolico, popisano z grafiti, ponujajo izredno zanimiv prizor za, posebej v večernih urah, redke mimoidoče, saj ne sveti niti ena izmed osmih (8) svetilk javne razsvetljave. "Gremo igrati en basket ali h enmu prjatu ki ima nekaj ful dobrega - moraš obvezno probat?! Od Komunalne Službe oziroma pristojne osebe zahtevamo pisni odgovor v Mandraču!

Skupina košarkašev iz Livad



Miro Vanič

Hotel Delfin, Tomažičeva 10, Izola

Teł. (066) 63-552 int. 392

doma: (066) 62-911



FOTOCOLOR LABORATORIJ

Za izdelavo vaših fotografij potrebujemo največ 1 uro. Izdelujemo fotografije za dokumente Pripravljamo fotoreportaže Povečujemo fotografije

S sodobno tehnologijo HITRO-KVALITETNO-UGODNO



Stanovanjska mrzlica

Začelo se je obdobje velike slovenske "zlate mrzlice". Pred vrati katastrskih uradov, stanovanjskih podjetij in celo matičnih uradov so vrste bodočih lastnikov stanovanj ali hiš. Družbeno se zanesljivo seli v privatno, eni in drugi so prepričani, da so naredili dober posel. Država bo "pokasirala" denar iz nogavic in italijanskih penzij, državljani bodo svoje prihranke vsaj enkrat konkretno ovrednotili.

Seveda pa vse le ni tako preprosto in brez potrebnih informacij lahko naredite tudi usodno napako. Zato smo se odločili, da objavimo Stanovanjski zakon v celoti (prepognite ga, odrežite, kot je zarisano in poiščite v njem tiste člene, ki vas posebej zanimajo), dodali pa smo še nekaj pomembnih informacij bančnikov in zavarovalnic.

Kljub vsemu vemo, da bo ostalo odprtih še veliko vprašanj, posebej glede odkupa stanovanj v starih mestnih središčih, ki jim "grozi" še denacionalizacija. Vprašanja naslovite na Mandrač, mi pa bomo poskrbeli, da bodo strokovnjaki našli prave odgovore.

Priloga: STANOVANJSKI ZAKON

Najpomembnejša informacija je zagotovo to, da imate dve leti časa, da se odločite, kaj boste storili s stanovanjem v katerem živite. V vsakem primeru pa vas čakajo določene naloge. Tudi v primeru, da se ne boste odločili za nakup stanovanja, boste morali urediti najemniško pogodbo z lastnikom stanovanja. Če pa ste se odločili za nakup, potem imate dve močnosti. Lahko ga odkupite takoj (pod resnično ugodnimi pogoji) ali pa z odplačevanjem v 20 letih (v tem primeru morate seveda zaupati v dolgoročnost naše stvarnosti).

Če ste se že odločili za nakup stanovanja ali hiše, potem morate najprej vložiti prošnjo za odkup stanovanja. Vloga je sestavljena iz naslednjih dokumentov:

1. ZAHTEVA ZA PRODAJO STANOVANJA (dobite jo pri sedanjem lastniku stanovanja)
2. ŠTEVILKA PARCELE (dobite jo na oddelku za urbanizem oz. Strokovni službi Sklada stavbnih zemljišč)
3. MAPNA KOPIJA (dobite jo na Geodetski upravi Koper. Mapa kopija mora biti obvezno nova.)
4. KOMPARIACIJA PARCELE (dobite jo na Geodetski upravi v Kopru)
5. ZEMLJIŠKO KNJIŽNI IZPISEK (dobite ga na zemljiški knjigi na sodišču v Piranu. Izpisek mora biti navaden-historičen)
6. POTRDILO O DRŽAVLJANSTVU (dobite ga na matičnem uradu)

Ko boste oddali vse te listine ima sedanji lastnik stanovanja 30 dni časa, da vam odgovori na vašo vlogo. V vseh treh obalnih občinah pravijo, da ne bo težav s pripravo pogodb za stanovanja v hišah, zgrajenih po letu 1959, za tiste zgrajene pred tem letom pa bo treba razrešiti nekatere deleme. Ker Stanovanjski zakon prehitava zakon o denacionalizaciji je seveda težko odprodajati stanovanja oz. hiše, ki lahko kasneje dobijo "pravega lastnika". Zato bodo v izvršnih svetih (izolski bo odločal o vsakem primeru posebej) skušali najti rešitve, ki bodo tudi stanovalcem v starih mestnih središčih omogočile nakup stanovanj. V vsakem primeru predlagamo, da vložite vloge za odkup stanovanja, saj boste najkasneje v 30 dneh dobili nekakšen odgovor, v vsakem primeru pa bo vrednost točke zamrznjena na dan, ko boste prejeli ta odgovor.

Kot povsod po Sloveniji so tudi v treh obalnih občinah že sprejeli veliko vlog za odkup stanovanj (med njimi tudi precej solidarnostnih!), večina se odloča za takopjšen odkup s 60 odstotnim popustom, še posebej, ker je bila oktobra vrednost točke 66,60 Slt, že te dni pa bo objavljena nova, višja vrednost točke.

Pomembno je tudi točkovanje stanovanja. Upošteva se točkovanje po novi metodologiji, ki je različna od tiste pred letom 1981. Če menite, da točkovanje ne ustreza vaši oceni se pritožite, na lastne stroške pa lahko naročite tudi ponovno ocenitev.

Skratka, BREZ PANIKE! V rokah držite vse potrebne informacije. Le prebrati jih je treba. Vzemite si čas.

Ko veste KAJ a ne ve ste KAKO?



Ljubljanska banka

splošna banka koper
d.d., Koper

Sprejet stanovanjski zakon bo močno vtisnil svoj pečat v življenje državljanov Slovenije v naslednjih dve letih, predvsem pa na začetku tega obdobja.

Ugodnosti, ki jih stanovanjski zakon omogoča sedanjim stanovalcem, namreč, da uresničijo življenjski sen, ŽIVETI V LASTNEM STANOVANJU, privlačijo marsikoga med nami. V želji, da bi uresničil ta cilj pa bo marsikdo naletel na težave finančne narave.

Zavedujoč se tega, smo v LB SPLOŠNI BANKI KOPER pripravljene priskočiti na pomoč z naslednjimi oblikami kreditiranja:

GOTOVINSKI KREDITI - brez lastne udeležbe - obrestna mera 55% fiksna za čas odplačevanja - doba vračanja 6 mesecev

GOTOVINSKI KREDITI - brez lastne udeležbe - obrestna mera 20% + R - doba vračanja do enega leta

GOTOVINSKI KREDITI - višina kredita 300% vezanih sredstev - obrestna mera 20% + R - doba vračanja nad enim letom do dveh let

STANOVANJSKI KREDITI - višina kredita 300% od vezanih sredstev - obrestna mera 15% + R - doba vračanja do 10 let

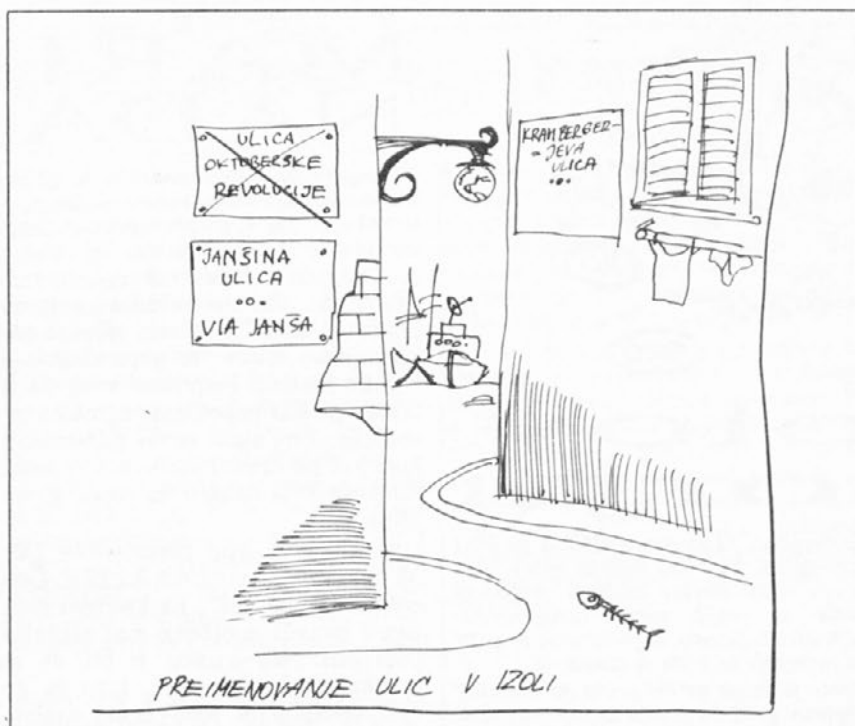
prepričani smo, da bo tudi možnost koriščenja sredstev, ki so na deviznih vlogah, pripomogla k reševanju te problematike.

Samoumevno je, da bodo kreditne ponudbe in ponudbe koriščenja sredstev iz deviznih vlog deležni le naši poslovni partnerji.

Pri tem si vsi najmanj želimo takšnih ali drugačnih zakonodajnih regulativ, ki bi onemogočale uresničitev zastavljenih ciljev.

Prav tako vsem podjetjem in individualnim lastnikom stanovanj, ki bodo to postali v skladu z novim zakonom, sporočamo, da bomo v kratkem, v njihovem imenu, že lahko opravljali vodenje plačil, če se bodo odločili za odplačevanje stanovanja v 20. letih.

Vsem našim občanom in varčevalcem želimo, da bi na najbolj ugoden in najhitrejši način uresničili cilj - živeti pod lastno streho.



NEKATERIM JE USPELO

Maria Carbonija, izolskega podjetnika, ni tako enostavno dobiti. Po tretjem poskusu in moji vztrajnosti, se mi je le posrečilo. Beseda ni tekla samo o delu, s katerim si je Mario v tridesetih letih ustvaril vse, kar je potrebno v življenju. Med pogovorom sem odkril, da je njegovo življenje sestavljeno iz številnih delčkov, ki mu bogatijo vsakdan. Pa pojdemo po vrsti.

V letu 1964 je Mario v Izoli (Pittonijevi ulici op.p.) odprl vulkanizersko obrt. Svojo dejavnost je sproti prilagajal zahtevam trga, odtod številne nove dejavnosti. Med zadnje sodi tudi izdelave aparatov za popravilo zračnic (ob sodelovanju z izolskima obrtnikoma Sovcem in Krebljem). S širitvijo dejavnosti so bile prostorske zahteve čedalje večje, odtod tudi preselitev v izolsko industrijsko cono. Hkrati s širitvijo proizvodnega programa, je Mario odpiral nova delovna mesta. Po letu 1980 je pri izolskem obrtniku delalo tudi do 12 delavcev.

Razvoja podjetništva, ki naj bi se gradil tudi ob pomoči tujega finančnega vložka, Mario ni dočakal nepripravljen. Bil je prvi na obali, ki je zagrizel v to jabolko, po kateri naj bi ustvaril mešano družbo. Skoraj dve leti prizadevanja niso sobrodile sadu, predvsem zaradi togih, neživiljskih

predpisov. A Mario ni obupal. Z ustanovitvijo zveze obrtnikov italijanske narodnosti Istre in Reke (ustanovni zbor je bil v Izoli) je naredil še en korak v smeri hitrejšega razvoja obrtništva, saj so prav obrtniki pripadniki italijanske narodnosti prava vez pri sklepanju poslov z italijanskimi zasebnimi poslovneži.

Zaradi organizacijskih sposobnosti, ki pa niso ostale brez rezultatov, so Maria vključevali v najrazličnejše organizacije. Tako je kot predsednik Avto moto društva v Izoli uspel ponovno postaviti na noge že potapljačjo se AMD ladjo. Osem let predsednikovanja v izolskem obrtnem združenju, je še danes odmevnih. V tem času se je, kot se spominja Mario, tudi na področju zasebnega dela marsikaj obrnilo na bolje.

Ni pa Mario kot delcgat zbora združenega dela v Izoli (letos mu teče že drugi mandat) uspel pri vzpostavitvi gospodarskega sodelovanja med Izolo in pobratenim Tolentinom. Kljub njihovim pripravljenosti. Tudi za to ne, ker v Izoli za takšno sodelovanje niso pokazali zanimanja. In ko sem v pogovoru dobil še informacijo, da je od letos predsednik Zveze vulkanizerjev Slovenije, poznam pa ga tudi kot aktivnega pevca v mešanem zboru "Halictum"

Novo leto je vse bliže in končno so se začele priprave na praznovanja, ki jih bodo letos popestrili še verski prazniki in božično - novoletne šolske počitnice od 25. decembra do konca novoletnega praznovanja.

Letos bomo ob praznovanju zavihali rokave tudi pri Mandraču, z nami pa še ZKO, rokometaši, šole, vrtci in župnišče. December bo potekal v znamenju novoletnega nakupovanja v Izoli z nagradnim žrebanjem po vzoru tistega na Opčinah. Vsi trgovci bodo v kratkem prejeli ponudbo za sodelovanje v tej akciji, ki naj bi v naše mesto privabila tudi kupce iz Kopra in Pirana.

Od 20. decembra do novega leta bo novoletni sejem v športni dvorani z Dedkom Mrazom in nastopi različnih skupin.

Za programe bodo skrbeli tudi v vrtcih, šolah, župnišču in seveda Kulturnem domu.

31. decembra bo veliko IZOLSKO SILVESTROVANJE v roketni dvorani, prve dni januarja pa bo še prireditev ob žrebanju nagrad za decembrske nakupe v Izoli. Natančne informacije pa naslednjic.



italijanske narodnosti, si nisem mogel kaj, da ne bi vprašal, odkod toliko energije. Odgovor je enostaven: Če se že odločiš za sodelovanje, potem glej, da ne boš razočaran!

Ob koncu je beseda ponovno stekla o delu. Z organizacijskimi spremembami v svoji dejavnosti, je Mario omogočil delo sinu Dariu, hčeri Marieli, Antonu Sovcu in delavcu Borisu Krbavčiču, ki mu je Mario za 21 letno delo brezplačno odstopil stiskalni stroj vreden 10.000 nemških mark in mu tako omogočil delo na svojo roko. In kot pravi Mario, ne brez možnosti za uspeh.

Vlado Ostrouška

Nada Morato Mi s hriba

2. nadaljevanje

Ob vsem tem je fara obnovila cerkev (streho in notranjost), na novo zgradila obzidje pa tudi letos 200 let stari zvonik bodo obnovi li. V njem bo tako manjkalo le še zvon, ki ga država po vojni ni vrnila. Krajevna skupnost pa je dala za obnovo kapele na pokopališču. Tudi posamezniki obnavljajo vas. Mladina pa se s svojimi priimki umika v bližnja naselja, kjer je več prostora. Vas pa dobiva namesto njih nove ljudi in čisto tudi nov, tuj ritem.

3. NEKAJ O VAŠKI KULTURI

Kulturno življenje: 16 let staro celodnevno solo so s tem šolskim letom ukinili in nam obetajo osemletno soko. To bo možno le, če se

bo tudi kraj angažiral. Taka sola bi pomenila kar veliko, saj bi rešili naše otroke od "kasarniške" izolske šole in njenih problemov. Zdaj, ko smo pluralistična družba in so zavrgli kulturo proslavljanja, bi sli lahko malo dalje in višje na pev skem, glasbenem, besednem in kulturnem področju na sploh, saj imamo zvočne in lične prostore za to, pa tudi staro knjižnico in celo slikarsko galerijo. V njej razstavlja in prodaja slike, risbe, akvarele, akademska slikarka B. Zaskonjšek. Njene slike pa niso le za oko. So za vsakega jasne in govore o lepoti in razsežnosti človeške biti in narave. V sakralnih stavbah pa so stari likovni in pisni spomeniki (glagolica, ščavet).

4. POMETIMO TUDI PRED SVOJIM PRAGOM

Zdaj še nekaj besed, zato da ne bi sodobni čas več kazil izgleda te častitljive, od nekdanj ugledne, samoupravne skupnosti, da bi jo čim manj načela potrošniška miselnost, da bi bolj skrbeli za skupne zadeve, da bi se ne zapirali vase, da bi imeli več medsebojnih stikov, da bi naši otroci ne postali agresivni, da bi lahko bili ponosni na svoj kraj.



Ribolov v lavorju

(VO) Odgovora na vprašanje, kako bo potekalo po novem ribarjenju na hrvaški strani, ni. Zaenkrat po zagotovilih direktorja Delamarisa, Vinka Franetiča, zaenkrat še ni večjih težav. Izolska ribiška flota še vedno lahko ribari na hrvaški strani, kjer spravi v mreže 90 odstotkov ribjega plena. Vprašanje pa je, do kdaj bo tako.

Na medrepubliškem-meddržavnem srečanju so se namreč (po zelo trdih pogovorih) domenili, da bodo to stanje vzdrževali do sredine decembra, v tem obdobju pa bosta morali obe ministrstvi skleniti dogovore s svojimi ribiči, šele nato bo sledil meddržavni dogovor.

To velja tudi za zasebne ribiče, ki pa (vsaj tako se zdi) nič kaj radi ne zahajajo na drugo stran morske meje. S prehodom meje ni večjih težav, razen administrativnih. Stroški se povečujejo le za 1% za carinjenje in 2-3% za špediterje.

Upati je le, da ne bo prišlo do kasnejših zapletov (denimo uvedbe dajatev), ki bodo po vsej verjetnosti imeli odmev v slovenski ribje-predelovalni industriji, saj bi jo dodatni stroški resno ogrozili. Znano je namreč, da je Delamarisova dejavnost nizko akumulativna in da bi jo dodatne dajatve spravile v položaj, ko bi se morali odpovedati delu proizvodnje in bi tako ustvarili nove tehnološke višje.

NE SE heCAT

Zima je stisnila zobe in meščanom se že zdi, da je za kmetovalce napočil čas počitka. Pa sploh ni tako.

Poleg kakija, ki ga bo treba obrati v teh dneh, je treba marsikaj postoriti v pokritih toplih gredah. Najbolj zaposleni pa so oljkarji. Črne olive, vrste Leccino so namreč ponekod že dozorele (pomodrela kožica in potemnjena masa), težava pa je v tem, da oljčni mlinci (torkle) še ne delajo. Na kmetijsko veterinarskem zavodu so obljubili, da se bodo s katero od torkel dogovorili, da začne prej z delom, saj je sadovnjakov s črnimi oljkami kar nekaj. Dotlej pa tisti, ki boste olive pobrali, poskrbite, da jih boste shranili na suho ponjavo (največ do višine 20 cm) in redno mešali.

Sekretariat za občo upravo SO Izola je kmetom poslal obvestilo, da imajo (glede

na prodane količine lastnih pridelkov) pravico do regresa za dieselsko gorivo D-2. Količina regresiranega goriva je odvisna od posebnih normativov. Za 1 tona grozolja ima tako vinogradnik pravico do 58 litrov regresiranega goriva. Višina regresa je 20% od maloprodajne cene goriva.

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu SO Izola pa od 9. do 16. novembra organizira akcijo: TRAKTOR IN VARNOST - Tehnična brezhibnost traktorjev. Brezplačni preventivni pregledi bodo v Izoli (od 9.00-9.30 pred Mehano), v Jagodju (od 10.00-10.30 pred sedežem KS), v Šaredu (od 11.00-11.30 pred gostilno Lovca), v Maliji (od 12.00-12.30 ob nekdanji šoli) in v Kortah (od 13.00-14.00 pred Zadržnim domom). Po pregledu boste dobili ustrezna potrdila in nekatere praktične nagrade.

MARI NADA

V prejšnji številki Mandrača je g. Samatorčan podal zahteve političnim strankam, naj v javnosti povedo svoje stališče do izolske marine. Tej zahtevi se Slovenski krščanski demokrati radi odzovemo. Že na začetku moramo poudariti, da SKD iz Izole odločno nasprotujemo takšnemu gigantu kot je Izolska marina. Prepričani smo, da je takšen projekt popolnoma zgrešena investicija. Prej služi samo posameznikom kot pa vsem Izolanom. Pri naših zahtevah smo naleteli na precej gluha ušesa.

Dne 13.2.1991 smo predstavniki DEMOSA povabili predsednika IS g. Černeliča na sestanek, na katerem smo javno izrazili ogorčenje nad takšnim početjem. Naš predlog je bil, da se izolska marina preuredi, tako da bo bolj estetska in bolj funkcionalna, vendar ne sme imeti več kot 300 privezov. Predsedniku IS smo tudi povedali, da bodo stranke DEMOSA storile vse, kar je v njihovi moči, da bodo preprečile to nesmiselno gradnjo. Tako smo SKD 17.2.1991 poslali pismo predsedniku IS Republike Slovenije g. L. Peterletu, v katerem smo ga seznanili z našo problematiko. Istočasno smo poslali pismo tudi sedežu SKD v Ljubljani. Dne 21.2.1991 smo dobili odgovor od SKD iz Ljubljane, da so naša stališča o Izolski marini posredovali naprej ministrstvu za varstvo okolja in urejanje prostora. Dne 16.4.1991 pa smo dobili odgovor od predsednika IS Republike Slovenije g. Peterleta, da se je z gradivom seznanil ter ga odstopil v nadaljno ravnanje in preučitev Republiškega sekretariatu za gostinstvo in turizem. Naše stališče do izolske marine smo objavili v našem glasilu "NAŠA POT" št. 2, ki izhaja enkrat na mesec. Ne bo odveč, če se ta članek objavi tudi v Mandraču (upam, da ga boste objavili).
odbor SKD Izola

Pripis uredništva: V naši zadnji številki smo sicer zapisali, da bo za marino najslabše, če po postala objekt strankarskih predvolilnih bojev, namesto predmet, predvsem strokovnih razprav. Ker pa odgovarjate na pismo, ki ga je g. Samatorčan naslovil Mandraču, je prav, da ta odgovor objavimo. Sicer pa smo proti temu, da bi Mandrač postal tribolo političnih strank ampak se zavzemamo, da bo postal medij posameznikov, obžanov, ki se v strankah velikokrat izgubijo. Glede objave članka pa, po Ante Mladiniču: Ča češ, litra ide u litru.

JASNA
Jagodje-Dobrava

*Gostilna
Trattoria*

PRIJETEN KRAJ V PRIJAZNEM MESTU
TEL. 62 - 439

OBALNI OKTET
ansambel POD LIPO

V soboto 9. novembra VABIMO NA MARTINOVANJE
Vinak Koper bo pripravil degustacijo mladih in starih vin.

Naši skupni prostori niso tako lepi kot so naši današnji domovi. Okolica kontejnerja nam ni v vseh naseljih v ponos. Samo grablje ali vile bi morali vzeti s seboj, ko odlagamo smeti, da bi z njimi pospravili za seboj. Vedeti moramo, da nihče ni ne plačan ne dolžan, da pospravlja za nami. In tudi zato, ker na podeželju ne plačujemo stanarine, smo dolžni sami urejati te stvari. Tudi zato, da bodo kontejnerji zapolnjeni, ne le natrpani ob odprtini; Smeti pa bomo odlagali vsepovsod, v veliko veselje mrčesa in domačim zivalim, pa vetrovom. Divje odlagališče v Čedljah je na privatnem prostoru, gospodarji pa so nemočni. Opazovalna tabla in ograja bi lahko odlaganje preprečili in naredili konec nesnagi, pred katero si za tiskamo oči in poleti tudi nosove. Na planem puščajo smeti, po malem kar mnogi, mlade družine, novonaseljene, obrtniki, pa tudi iz Morganov in celo s piranske strani (Parecag - Bernardin). In, da bi se kultura odlaganja izboljšala, bi lahko imeli kontejnerje za več namenov (steklo, papir, kovine), pa koristi bi imeli od tega. Če se

vsem dosedanjim priporočilom ne odzovemo, potem bi se lahko dogovorili, da skrbimo za red po hišnem vrstnem redu po pol leta ali, da zbiramo denar in nekoga plačamo. Tako tudi za urejanje pokopališča in drugih vaških prostorov, kot delajo drugod po krajih. Kje so naši predsedniki?

4. ŠE NAJDEMO SKUPNI JEZIK ?

Dolgo let smo se potegovali, da bi nam vrnili stara imena. Cetera pa že tri leta, od kar so nam odnesli stare kažipote, nimajo svoje table, tudi Dvore srečujemo še ponekod. Za Medošje, Portorož in Koper-Pulj, bi vsaj smerokaze dobili, ko se toliko tujcev "išče" pa tudi obalna cesta je že odpovedala. Naša v zgodovini opisana samouprava nam uhaja iz domene. Pozna jo le interesne dejavnosti (gasilci, pevci, balinarji, nogometaši). V komunalnih in karitativnih zadevah odpove. Krajevna skupnost je obsežna. Vasi in zaselki so oddaljeni, vaških oblasti ni čutiti povsod, zlasti ne v središču. Strank tudi ne.

(nadaljevanje prihodnjic)

Trgovci kupujejo

(VO) Triurni sestanek predstavnikov izolskega izvršnega sveta in predstavnikov obrtnikov je le obrodil nekakšen sad. Tistim, ki ste morda spregledali prejšnje informacije povejmo, da je beseda tekla o poslovnih prostorih in o zahtevah najemnikov po nižjih najemninah in možnem odkupu poslovnih prostorov. Večina najemnikov poslovnih prostorov v družbeni lastni namreč vztraja, da je treba omogočiti odprodajo le-teh.

Na sestanku so dosegli dogovor, da bo odprodaja možna. Seveda pa se v izolski vladi zavzemajo, da bo možna samo prodaja posameznih poslovnih prostorov v skladu z novo zakonodajo in posebnim sklepanjem izvršnega sveta. Dogovarjali so se tudi o možnosti za enkratno vračilo vloženih sredstev (revaloriziranih) vsem

tistim, ki bi se tako odločili.

Glede višine najemnine pa dodajmo, da ostajajo v veljavi tiste, ki so jih odmerili v avgustu mesecu. Predstavniki izvršnega sveta so namreč dokazali, da so, kljub znatnim podražitvam, najemnine za poslovne prostore v izolski občini še vedno nižje kot v Kopru in Piranu.

Pa še to: Prvemu organiziranemu sestanku predstavnikov izolskega izvršnega sveta, obrtne zbornice in delegacije koristnikov poslovnih prostorov bodo sledili novi. Pričakovati je namreč, da bo uveljavitev zakonodaje, tudi na področju poslovnih prostorov, vnesla vrsto novosti, ki bodo zahtevale konkretne odgovore občinske vlade. Da bi se izognili zapletom je sodelovanje več kot nujno.

November je čas akcije, katere moto je: Kontrolirajte svoj vid. In zakaj jo pocoboj omenjamo? Zato, ker se je začela v Izoli, njen pobudnik pa je bil Luka Lušič oz. hčerka Barbara.

Številni optiki širom po Sloveniji so jima že potrdili sodelovanje v tej akciji, ki je pravzaprav nastala po vzgledu italijanskih optikov, ki so oktobra že 25-tič zapored brezplačno pregledovali vid mnogim italijanom. Tudi tokrat so rezultati teh merjenje pokazali, da je neverjetno veliko ljudi, ki sploh ne vedo, da je njihov vid poškodovan.

V Izoli bodo to brezplačno kontrolo opravljali vsak dan od 9 - 12 in 16 - 19 ure v prostorih Fotooptike Rio, ki je opremljena z najsodobnejšimi aparaturnami za takšne vrste pregledov.

Če lahko preberete

ta napis,
potem bo
pregled
obesil.

PRIHODNOST kot ALI BI?

Najemnik poslovnega prostora Verdije-va 10 - dejavnost gostinstvo, izvaja prenovo obravnavanega lokala in zunanjih površin na osnovi izdane odločbe Sekretariata za občno upravo Občine Izola št. 351-188/90-1/P-91/25 z dne 3.4.1991 ob predhodni izvedbi ustreznega lokacijskega postopka, ki mu določa sanitarno tehnične in druge pogoje.

Posegi v javno površino so začasne, značaja (do končne ureditve Trga 22. julij), ki se bodo kasneje, z manjšimi predelavami (kamniti tlak), lahko vklopili v končno ureditev Trga in tudi - trenutno ne ovirajo enosmernega prometa po Verdijevi ulici ter parkiranja na začetnih in dovoljenih parkirnih mestih. Včasih neprijetni prometni režim v obravnavanem območju ustvarjajo največkrat z nedovoljenim parkiranjem, vožnjo v nedovoljeno enosmerno cesto ravno uporabniki - najemniki poslovnih prostorov na tem območju, kakor tudi krajanji s tega območja ali krajanji, ki imajo na tem območju opravke.

Začasnost navedene zunanje površine gostinskega lokala izhaja iz predvidene ureditve Trga 22. julija, ki predvideva zaprtje prometa na trgu (razen intervencije in v omejenem času tudi dostavnega), ureditev lokalov v prtiličjih objektov (trgovine, gostinstvo), prenova cerkve Marije Aljtske, prenova kamnitega tlaka in drugo.

Za izvajanje odločb, sanitarno tehničnih predpisov, varnost pri delu in drugo so zadolžene ustrezne službe in inšpekcije. V obravnavanem primeru je na poziv podpisanih krajanov intervenirala urbanistična inšpekcija, ki je na mestu samem in po pregledu tehnične dokumentacije ugotovila pravilnost postopkov, pravilnost izvajanja del in ni odkrila razloga za kakršnokoli intervencijo.

Menim, da bi, glede obravnavanega primera, kakor tudi drugih podobnih primerov, ki nastajajo pri razmeroma intenzivni prenovi mesta (zastoji v prometu zaradi gradnje, gradbeni material na cestišču, prah pri izvajanju fasad, neprijeten dostop do lokalov itd) z večjo strpnostjo, razumevanjem, večjim medsebojnim sodelovanjem, manjšo zavistjo in sebičnostjo, lahko uspešneje in z manj stroški izvajali tako prenovo objektov kot vračanje dejavnosti in življenja v samo staro mestno jedro.

Igor MARAŽ

Fotooptika RIO



LUŠIČ LUKA & BARBARA
Ljubljanska 24, Izola
Tel. 61-403

EXPRESS OPTIKA

Računalniška določitev dioptrije, pregled in računalniška izdelava točnih očal, kvalitetni, moderni okvirji, dioptrije vseh vrst s posebnimi zaščitnimi postopki...

Specialno stanjšana stekla za visoke miopije in vse vrste kontaktnih leč.

EXPRESS FOTO

Fotousluge od A do Z, svetovanje...

Sprejeli Vas bomo vsak delovnik
od 9 - 12 in od 16 - 19 ure.

Počlašeni bomo z Vašim obiskom !

diskont

GROSIST
BAJT MILOVAN
Izola, Dantejeva 2
Tel. 62-721

Poleti se vam je zdelo, da boste pozimi zlahka vzdržali brez vaše priljubljene pijače. Kaj pa zdaj?

Vsak dan od 7 - 19 ure,
ob nedeljah pa od 7 - 12 ure
lahko popravite svojo zmoto.
Diskretnost zjamčena



VIDEO JONATHAN
ISTRSKA VRATA 10, IZOLA

Več kot 1800 filmom smo že dodali nove uspešnice.

Nudimo tudi AUDIO in VIDEO KABLE in
PRAZNE KASETE, izposojamo TV in
VIDEOPLAYERJE ter KAMERE.

Smo za kvaliteto a tudi za primerne cene.

AMD Izola - Isola
Premrlova ulica 8, tel. 61-112

Saj veste, da smo delo zastavili času primerno. Poleg avtošole organiziramo še avtomobilski sejem, ponosni pa smo tudi na našo mehanično delavnico.

Da bi spoznali sposobnosti naših mehanikov bomo ta mesec brezplačno opravili preglede hladilne tekočine v vašem avtomobilu. Izkoristite priložnost - zima prihaja.

NEPISMENIM VSTOP PREPOVEDAN

Spoštovani bralec, pravkar si prebral enega najbolj neprimerno izbranih naslovov za članek, ki naj bi ga ta naslov najavil. O razlogih za takšno izbiro kdaj drugič, gremo raje k stvari.

Izolska knjižnica je gotovo prostor, kjer se nikomur niso zaprli vrat, pa tudi nepismenim (ki jih v občini menda sploh ni) se ni treba bati posvečenih prostorov z vonjem knjižnih moljev in duhamorečo tišino. Izolska knjižnica je razmeroma živahna ustanova, še zdaleč se ne zanima zgolj za svoje temeljno poslanstvo, ampak ponuja svojim bralcem in občanom sploh, tudi številne druge prireditve. Toda, tudi izolska knjižnica danes živi svoje temne čase. Ste že uganili? Seveda, za denar gre.

Tako kot druge knjižnice v Sloveniji dobi za svoje delovanje 70% denarja iz republike in 30% iz občinskega proračuna. Iz te vreče pa od junija do oktobra, za svojo dejavnost, ni dobila niti dinarja (tolarja). Za vsakega od teh mesecev ji občina dolguje 18.000 tolarjev. Ker pa je knjižničarstvo uvrščeno med kulturo in telesno kulturo pomeni, da bo ta denar dobila ob Svetem Nikoli.

Tako so knjižničarji imeli denar le za



skromne plače, za nakup knjig pa ga ni bilo. Lani so tako kupili 2070 knjig, v prvih 6 mesecih tega leta pa vsega 705. To je približno 50% pod evropskim normativom, ki velja tudi pri nas. Hkrati pa se število obiskovalcev veča, vse več je mladih, ki ne morejo do knjig in odraslih, ki prihajajo na jutranje prebiranje časopisov.

Ravnateljica Damjana Ivančič je povedala, da krpajo denar za plače, elektriko in časopisno naročnino, več od tega pa ne zmorejo. Majhna pomoč Mandrača, ki jo predstavljamo v sosednjem članku, je le ponujena roka za prvo pomoč. Drugo roko bo morala ponuditi oblast. Saj zato je.

Licitacija:

STRANKE za KNJIGE

Tisti, ki so prebrali članek iz sosesčine zdaj vedo, kakšne težave tarejo izolsko knjižnico. Zato smo se, skupaj z vodstvom knjižnice, odločili, da pozovemo vse izolske politične stranke naj sodelujejo na posebnem NATEČAJU,

ki smo ga poimenovali STRANKE ZA KNJIGE

Politične stranke izolske občine vabimo, naj iz svojih proračunskih sredstev žrtvujejo tolar ali dva in ga podarijo knjižnici v Izoli. Dovolj bo, da sprejmejo ustrezno odločitev o tem darilu, na posebni prireditvi v prostorih kulturnega doma pa bomo odprli kuverte in odkrili, koliko je kdo namenil reševanju tega problema. Pisma s sklepi o dodelitvi sredstev knjižnici naslovite na MANDRAČ (nikar ne pošiljate denarja ali kakšnih naročilnic) in pripišite: "za knjižnico". Kuverte bomo shranili in jih odprli šele na javni prireditvi, ki jo bomo posebej najavili prve dni decembra. Stranke, izkažite se, tudi ko ni volite.



PODJETJE Z
GRADBENIM
MATERIALOM

**Mi ne zapiramo vrat takrat,
ko imate Vi čas za nakupe.
Česar nimamo bomo skušali
poiskati namesto vas.
Seveda pa imamo vse.
Prepričajte se!
OBRтна CONA LIVADE
Tel. 61-648**

ZKO



Kljub neverjetnim finančnim težavam se ZKO ne da. V kulturnem domu bo tudi novembra vrsta zanimivih gostovanj, ki jih bodo skušali finančno pokriti predvsem s prodanimi vstopnicami. Ste razumeli namig?

Če niste povejmo naravnost. Če hočemo, da kulturni dom živi, pridite na predstave, ki jih pripravljajo. Gotovo bo katera zanimiva tudi za vas. Naj jih naštejemo:

8.11. ob 20.30

LETICIJA IN LUŠTREK - predstava Cankarjevega doma - igrajo: Milena Zupančič, Polona Vetrin in Izток Valič
14.11. ob 18.30

Otvoritev razstave Dušana Narobeta v Algi

16.11. ob 16.00

JUHA HOKUS POKUS KVAK KVAK - PDG Nova Gorica - predstava za otroke
29.11. ob 19.45

KLICANJE DUHOV - Titova tiskovna konferenca - igrajo: Ivo Godnič (Tito), Liljana Spasojevič (Jovanka Broz)

4.11. - 10.11. Razstava ptic v klubskem prostoru

JAVOR
COMMERCE



JAVOR

Ste ob zadnjem mrazu opazili, da vam vrata ali okna ne tesnijo?

Pridite v našo trgovino v Livadah. Pomagali vam bomo.

Trgovina je odprta vsak dan do 15 ure

Obrtna cona Livade
Tel. 066 / 61-726

123456 S&D 098765

Silva Filipič & Davorka Luša

432123456789098

Številke je treba znati brati,
tudi, ko se zdijo nevidne.

Plenčičeva 3, Izola, Tel. 63-222

765432123456789

Če ste z zanimanjem prebrali pesem, zapisano pred skoraj 70 leti in objavljeno ob desnem robu tega oglasa, potem znate ceniti tradicijo in izročilo.



Gotovo boste našli izdelek domače obrti tudi za vaš dom.
Božena Mislej, Ob stolpu 5, Izola

LA PASTICERIA DE CHECA BARBOIO
(canzone degli anni 1924-26)

*E anca la posta de Isola
xe fata con quatro cantoni
ma xe tre muloni
che non ga voia de lavorar.*

*Ala una se se la porta in pasticceria
e del' alegria
no ga voia de lavorar
se alsa su per andar via.*

*Checa Barboio ghe tira el capoto
e la ghe disi:
-Giovinoti qua xe el conto de pagar!*

*-Ma cossa vole' che ghe pago
che go sta velada
che granca el porco
no la vol piu' -*

*Chi no ga lire se buti al porco
chi no ga el porco se buti a lire
che granca el porco
no la vol piu' ..*

3.10.1991 je bil, z večino glasov vseh republiških poslancev, sprejet Stanovanjski zakon, ki nadomešča določbe štirih zakonov, ki so to področje urejali doslej. To so: - Zakon o stanovanjskem gospodarstvu - Zakon o stanovanjskih razmerjih - Zakon o pogojih za prodajo stanovanjskih hiš in stanovanj v družbeni lastnini - določbe od 1. do 25. člena Zakona o pravicah na delih stavb.

V tem kratkem prispevku bi radi v grobem prikazali novosti, ki jih zakon prinaša.

Najemna pogodba ima v stanovanjskem zakonu pomembnejše mesto. Na eni strani se z najemno pogodbo urejajo razmerja med lastniki in najemniki na splošno, po drugi strani pa, nadomešča dosedanjo stanovanjsko pravico.

Lastniki stanovanj so dolžni z občani, ki v teh stanovanjih prebivajo in imajo na njih stanovanjsko pravico, skleniti najemno pogodbo najkasneje v šestih mesecih po uveljavitvi stanovanjskega zakona, torej najkasneje do 19. aprila 1992.

Lastnik je z dosedanjim imetnikom stanovanjske pravice dolžan skleniti najemno pogodbo za nedoločen čas. V primeru odpovedi najemne pogodbe se najemniku položaj iz najemnega razmerja ne sme poslabšati, lastnik mu je dolžan priskrbeti drugo primerno stanovanje. Ta pravica pa pripada najemniku le v primeru, če je najemna pogodba odpovedana iz razlogov, ki krivdo najemnika izključujejo.

Najemna pogodba za določen čas pa se sklepa le v izjemnih, z zakonom določenih primerih. Zakonodajalec je zavaroval tudi dosedanje uporabnike stanovanja (uprabniki so osebe, ki poleg imetnika stanovanjske pravice z njim trajno stanujejo, in sicer: zakonec ali oseba, s katero imetnik živi v daljši časa trajajoči skupnosti; otroci; posvojenci; starši ali posvojitelji; tisti, ki jih je imetnik po zakonu dolžan preživljati, in tisti, ki najmanj dve leti živijo z imetnikom stanovanjske pravice v ekonomski skupnosti) za primer smrti najemnika pred podpisom najemne pogodbe in znotraj zakonsko določenega šest mesečnega roka, saj se pravica sklenitve najemne pogodbe za nedoločen čas z lastnikom stanovanja v tem primeru prenese na enega od njih.

Imetnik stanovanjske pravice bo lahko izbral med podpisom ponujene najemne pogodbe in med možnostjo odkupa stanovanja. Lahko se bo tudi odločil, da najprej sklene najemno pogodbo, stanovanje pa odkupi znotraj dve letnega zakonsko določenega roka pod ugodnimi pogoji.

Naj opozorimo še na to, da je dolžnost imetnika in lastnika stanovanjske pravice, da pred podpisom najemne pogodbe v stanovanju ter na skupnih prostorih, delih, objektih in napravah z zapisnikom ugotovita pomanjkljivosti ter tako zagotovita primeren temelj za sklepanje pogodbe. Kot obvezna sestavina pogodbe je tudi opis stanovanja, leta, opremljenost ter način uporabe stanovanja. Polega tega morajo biti v pogodbi točno navedena imena oseb, ki bodo skupaj z najemnikom uporabljale stanovanje ter točno definirana vrsta najema po kategorijah najemnih stanovanj (socialna, službena, profitna, neprofitna) ter ostalo kot narekuje 41. člen Stanovanjskega zakona.

Lastnik stanovanja je dolžan najemno pogodbo ali aneks k njej predložiti občinskemu upravnemu organu, pristojnem za stanovanjske zadeve, v 30 dneh po sklenitvi najemne pogodbe ali aneksa, vsako drugo spremembo podatkov o najemnikih, o stanovanju, o višini najemnine in drugo pa v 15 dneh po nastali spremembi.

Lastniki stanovanj in stanovanjskih hiš so dolžni v treh letih po uveljavitvi tega zakona vpisati lastninsko pravico na stanovanjih in stanovanjskih hišah v zemljiško knjigo.

Naslednje pomembna novost, ki jo zakon uvaja je tako imenovano upravljanje v večstanovanjskih hišah. Določbe tega zakona glede upravljanje v več stanovanjskih hišah se ne uporabljajo v družinskih stanovanjskih hišah. Če pa je v stanovanjski hiši več kot deset stanovanj in le en lastnik, mora biti imenovan upravnik ali pa njegove posle upravlja sam, če izpolnjuje predpisane pogoje.

Stanovanjski zakon določa 60 dnevni rok za pričetek sklepanja pogodb o upravljanju. Dokler pogodba o upravljanju ni sklenjena, lahko vsak lastnik ali najemnik v hiši, kakor tudi občinski upravni organ, pristojen za stanovanjske zadeve, predlaga, da sodišče v nepravnem postopku s sklepom nadomesti pogodbo o upravljanju. Do izdaje tega sklepa lahko sodišče izda začasno odredbo o ureditvi razmerij in določi upravnika ali pa naloge, ki jih določi stanovanjski zakon.

V pogodbi o upravljanju lastniki opredelijo idealne deleže na skupnih prostorih, delih, objektih in napravah stanovanjske hiše. So lastniški delež vsakega lastnika je sorazmeren vrednosti njegovega stanovanja glede na skupno vrednost etažne lastnine v celi hiši. Stanovanjski zakon predpisuje, da morajo lastniki v hiši, kjer sta več kot dva lastnika in več kot deset stanovanj, v pogodbi o upravljanju določiti tudi upravnika. Upravnik je lahko fizična ali pravna oseba, ki je registrirana za opravljanje stanovanjskih storitev. Lastniki stanovanj lahko upravniške posle poverijo izvajalski organizaciji stanovanjskih storitev ali posamezniku.

višnje mesto v zakonu, in verjetno tudi najzanimivejše, zavzemajo določila o lastninjenju stanovanj.

Temeljno načelo privatizacije stanovanj in stanovanjskih hiš je izenačenje pravice do nakupa stanovanja vseh tistih občanov, ki so bili na dan uveljavitve stanovanjskega zakona imetniki stanovanjske pravice. Imetniki stanovanjske pravice pa lahko odstopijo pravico do nakupa stanovanja svojemu ožjemu družinskemu članu s posebno pisno izjavo. Ožji družinski člani so: zakonec imetnika stanovanjske pravice ali oseba, s katero nosilec stanovanjske pravice živi v daljši časa trajajoči življenjski skupnosti, njuni otroci, oziroma posvojenci, starši in posvojitelji ter osebe, ki sta jih po zakonu dolžne preživljati. V Pravilniku o merilih in načinu za ugotavljanje vrednosti stanovanj in stanovanjskih hiš ter sistem točkovanja (Ur. list SRS št. 25\81) je naveden obrazec, na podlagi katerega si lahko vsak kupec sam izračuna vrednost stanovanja, ki ga želi odkupiti.

Obrazec se glasi:

VREDNOST STANOVANJA je _____
 številno točk x vrednost točke x uporabna površina stanovanja x korekcijski faktor za popravek končne vrednosti stanovanja zaradi vpliva velikosti stanovanja.
 Korekcijski faktor za popravek končne vrednosti stanovanj

| vrsta stanovanj | šifra | faktor |
|---------------------------------|----------|--------|
| garsonjera ali soba | 01 ali 1 | 1,057 |
| enosobno stanovanje | 001 | 1,024 |
| enosobno stan. s kabinetom | 0001 | 1,006 |
| dvosobno stanovanje | 002 | 1,000 |
| dvosobno stan. s kabinetom | 0021 | 0,981 |
| trisosobno stanovanje | 003 | 0,966 |
| trisosobno stan. s kabinetom | 0031 | 0,955 |
| trisosobno stanovanje in več je | 004 | 0,950 |

V kolikor bi kupec sodil, da izračunana vrednost stanovanja na podlagi zgornjega obrazca ne ustreza dejanskemu stanju, lahko zahteva cenitev sodnega cenilca. Delo sodnega cenilca bo plačal naročnik oz. kupec stanovanja. Kupec stanovanja se bo nato odločil za odkup stanovanja po ceni, ki bo zanj ugodnejša.

Lastniki stanovanj bodo morali skleniti kupoprodajno pogodbo najkasneje v roku 30 dni po vložitvi zahtevka za odkup s strani dose-



Svetovanje o stanovanjskih zadevah

danjega imetnika stanovanjske pravice oz. njegovega ožjega družinskega člana. Le ta ima pri nakupu pravico do popusta v višini 30% od vrednosti stanovanja, zmanjšani za še nerealno vrnjeno lastno udeležbo in za lastna vlaganja.

S sprejemom stanovanjskega zakona je prenehal veljati družbeni dogovor o skupnih osnovah za zagotavljanje in usklajevanje samoupravnih družbenih odnosov na področju stanovanjskega gospodarstva v SRS, ki je v 12. členu določil, da se bo lastna udeležba plačala ob vselitvi, vrnila pa po 10 letih v enkratnem znesku s 3% obrestno mero (brez revalorizacije), in dosedanjim imetnikom stanovanjske pravice zagotavlja realno vračilo plačane lastne udeležbe. Vendar pa je do vračila lastne udeležbe v realni vrednosti upravičen le občan, ki za plačilo le-te ni najel posojila. Če je bilo posojilo najeto, je upravičen do vračila realnega zneska lastne udeležbe, če je bila realna vrednost vrnjene posojila več kot polovica najetega posojila.

In kako je s popusti?

V 119. čl. stanovanjskega zakona je določeno, da ima kupec, ki v 60 dneh po sklenitvi kupoprodajne pogodbe odplača pogodbeno ceno v enkratnem znesku v celoti, pravico do popusta v višini 60% od vrednosti stanovanja. V primeru, da se kupec odloči za nakup stanovanja na obročno odplačevanje v 20 letih mu pripada popust v višini 30%, 10% vrednosti stanovanja pa mora poravnati v roku 60 dni po sklenitvi pogodbe. Preostali del kupnine mora kupec poravnati v 20 letih, pri čemer morajo mesečni obroki ves čas odplačevanja ohranjati vrednost enakega deleža stanovanja. Po določilu 120. čl. zakona ima pravico do dodatnega popusta tudi tisti kupec stanovanja, ki želi predčasno odplačati stanovanje in to izjavi ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe, tako da se pogodbena cena zmanjša za 1,5% za vsako leto hitrejšega odplačila stanovanja, vendar največ za 28,5% pogodbene cene stanovanja. V kolikor bi se prejšnji imetnik stanovanjske pravice odločil da si bo sam rešil stanovanjsko vprašanje in to izjavi v dveh letih potem, ko je bilo stanovanje vrnjeno pravnemu lastniku, ima pravico do izplačila v višini 30% vrednosti stanovanja od zavezance za vrnitev stanovanja. Pravico da 30% izplačila od vrednosti stanovanja imajo tudi vsi tisti prejšnji imetniki stanovanjske pravice, ki po dveh letih od uveljavitve zakona izpraznijo stanovanje. Če prejšnji imetnik stanovanjske pravice zamenja najeto stanovanje za manjše stanovanje v dveh letih po uveljavitvi tega zakona, je tudi upravičen do 30% izplačila, ki se izračuna na podlagi ugotovljene razlike med vrednostima zamenjanih stanovanj.

To bi bilo na kratko o novostih, ki jih prinaša nov zakon. Morebitne nejasnosti in vprašanja naslovite na naslov uredništva.

Strokovna služba **FIBA**
KOPER

galeb

POSLOVNI PROSTORI IZOLSKEGA GALEBA

Izolski Galeb, ki je bil več let znan kot največja obrtna zadruga v Sloveniji, se že nekaj časa pojavlja na gradbenem področju. Z gradnjo prve obrtne cone so Galebovci začeli že pred desetletjem. Kmalu so se na tem področju dobro znašli in ko se je pričela doba podjetništva, so v Ljubljani postavili **Center drobnega gospodarstva**. S pohodom privatnih trgovin in podjetij se je na trgu pojavilo povpraševanje po lepih in funkcionalnih prostorih. Tudi na to so bili pripravljeni. Poslovno trgovski center ob **Ogrlici** je že lepo zaživel, prav tako **Center za Gradom**.

Da nam ne bo kdo očital, da Galeb predstavljamo le s starimi lovorikami, se raje pomudimo pri sedanjosti. Že omenjena **Ogrlica** še ni dokončana. Projekti za tako imenovano fazo "E" so že v njihovih rokah, tako da bodo že pred koncem leta začeli z novogradnjo in jeseni 1992 dokončali zaključni del **poslovno trgovskega centra**, v katerem imate tudi vi možnost zablesteti kot biser, ki sestavlja kvalitetno ogrlico. O cenah še ne moremo govoriti, poveemo pa lahko, da je na voljo še nekaj prostorov v zgrajenem prvem in drugem nadstropju, kvadratni meter pa stane od **40.000 slt do 45.000 slt**.

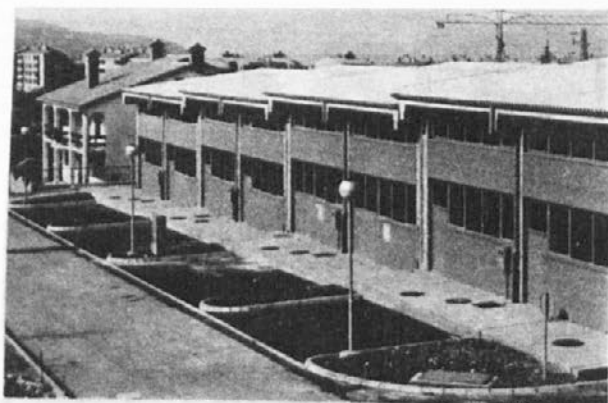
Vse cene popravljajo na 15 dni, kar velja tudi za **Center za Gradom**, kjer lahko kupite garažo za **23.000 slt** za m², ali pa poslovni prostor v poslovno stanovanjskem kompleksu po **45.635 slt** za m². Četrta faza Centra z Gradom bo vseljiva maja 1992.

Obale ne moremo zapustiti brez omembe **izolske marine**, še vedno neoglodane kosti naših razprav. Gradnja valobranov je v polnem teku in **maja** se bodo prve barke že pozibavale ob novih privezih. Marina bo Izolo spet spremenila v turistično mesto, rešila pa bo tudi dobršen del infrastrukturnih in komunalnih problemov.

Preselimo se še na **sežansko** področje, kjer v prosto-carinski coni Galeb prodaja do 4. faze zgrajene proizvodne hale. Dvonnadstropno poslopje kvadrature 180 m² stane **2.475.475 slt**, vendar bo tudi ta cena spremenjena.

Galeb je letos zopet odletel v **Ljubljano**, kjer v Trnovem gradi poslovno stanovanjski kompleks **GEC**. Dokončana stanovanja in poslovne prostore v IV. gradbeni fazi bodo novim lastnikom predali julija 1992. Prodajajo jih za **1560 DEM** za m², objekt na izredno zanimivi lokaciji pa je že skoraj razprodan.

Največji Galebov podvig bo leta 1992 odprti nakupovalni center **GT center Črnuče**. Gradijo ga ob ljubljanski obvoznici, tako da bo lahko dostopen



vsem Slovencem. S **30.000 m²** prodajnih površin v končni fazi bo to največji nakupovalni center v Sloveniji, zgrajen po zgledu podobnih centrov v zahodnih državah. Tudi tam si še lahko zagotovite svoje mesto, za to pa boste morali odšteti tolarско protivrednost **DEM 1500** za 1 m² do V. gradbene faze dograjene enote. Pa pogledjmo še v prihodnost. V naslednjem letu se bodo začele večje aktivnosti pri urejanju industrijske cone **Sermin**. širila se bo **obrtne cone Izola**. Tudi apertmajsko naselje **Scasol Debeli rtič** bo začelo dobivati svojo podobo in bo leta 1993 pozdravilo prve goste. Če omenimo še **obrtne cone v Škofijah, Olmo, kamionski terminal pred Luko Koper, večnamensko dvorano v Kopru**, vidimo, da izolskemu Galebu v teh težkih časih še ne bo zmanjkalo dela.

ZA DANAŠNJE TEŽKE GOSPODARSKE ČASE...

V "DOMAČI NALOGI ZA ZAKLJUČNI IZPIT v septembrskem roku 1962", Izolana Viktorja Vrabca z naslovom "RAZVOJ INDUSTRIJE V IZOLI" lahko med drugim preberemo tudi naslednji odlomek:

"Vse do konca 19. stoletja Izola ni bila toliko pomembna v industrijski proizvodnji ali trgovini kot sta bila Koper in Piran. V majhnem zalivu, kjer stoji danes obrat "Iris" je bilo v letu 1880 javno kopalništvo, zelo obiskovano od tujih turistov, predvsem Francozov in Nemcev. Ti so stanovali v veliki zgradbi, priložnostno prirejeni v hotel, kjer ima danes obrat "Iris" svoj obrat za filete. Francoski kapitalisti so nekaj let kasneje kupili ta hotel zaradi njegove odlične lege ter ga preuredili v industrijski objekt za konzerviranje rib v olju. Tako je bilo v Izoli leta 1880 ustanovljeno prvo industrijsko podjetje za predelavo rib. Ustanovila ga je francoska delniška družba Rollet & Comp. pod imenom "Societe generale francaise de conserver alimentaires". V samem začetku podjetje ni imelo uspehov, zato so ustanovitelji že mislili na likvidacijo, toda zgodilo se je drugače. Po težavah so se pokazali uspehi. Ti so dali tovarnarjem vzpodbude, začeli so tovarno večati. Uvedli so konzerviranje zelenjave, zlasti graha.

Zaradi težav pri konzerviranju so tovarno prodali "Anglo-avstrijski banki" in leta 1886 v novih rokah tovarna doživi nov napredek, predvsem zaradi velikih naročil konzerv za avstrijsko vojsko. V tem času sta bili ustanovljeni v Izoli še dve tovarni: "Warhanck" (današnji Argo) in "Namiagher" (današnji Iris). Izola je po tem doživljala gospodarski napredek. Avstrijci so začeli graditi še druge objekte: klavnico, hlev in skladišča. Izolan Degrassi je kmalu ustanovil svojo tovarno (na prostorih današnje Ribe in Male opreme). Železniški inšpektor Ferrero pa je ustanovil tovarno za proizvodnjo gradbenega materiala ("današnja Ruda"). V palači Besenghi pa je delovala delavnica za čipke. Leta 1887 so v Izoli izdelali skupaj okoli milijon sardinskih konzerv..."




OBUTI MAČEK
OBUTEV - CALZATURE
Izola, M. Gorki 2
Tel. 066 61-631

KO NOGE KLIČEJO.....NA POMOČ!

DESET za POVEDI pravega IZOLANA

ali

Kako postaneš dober Izolan

1. Ne imej drugih poslancev v skupščini razen njega!
2. Ne skrni imena Grahka, župana našega!
3. Posvečuj nedeljo! Šest dni bodi na čakanju (ali pa delaj, če slučajno imaš kaj), sedmi dan pa počivaj!
4. Spoštuj šefa in oblasti, da boš dolgo živel v občini tej!
5. Ne ubijaj!
6. Prešuštvuj čim manj, saj na osnovni šoli ni več prostora niti za ravnateljca!
7. Ne krši zakonov, če pa že, ne stori tega pred inšpektorjem, ampak pred policajcem (ne bo te kaznoval)!
8. Ne govori resnice o svojem bližnjem!
9. Ne želi Mandrača iz nabiralnika svojega soseda!
10. Ne delaj kakršne koli analize tega, kar je zgoraj v zraku ali kar je spodaj v zemlji ali kar je v vodah okoli Izole!

Mitja Muženič

batUTE ISOLANE

Come promesso, continuiamo con l'Angolino di casa nostra. Per questo numero non ci sono ancora arrivate lettere su fatti ed aneddoti di Isola, a parte la tesi che Viktor Vrabec aveva scritto nel 1962 sullo sviluppo dell'industria a Isola dalla quale cercheremo di presentare qualche dato. Noi comunque proseguiamo con la pubblicazione di parti del lavoro di ricerca degli alunni della terza classe della scuola elementare "Dante Alighieri" di Isola "A ISOLA UNA VOLTA SE RIDEVA CUSSI"...

GUERRA DE CONTRADA

(racconto de uno dei muli dela banda dela Piassa)

"A Isola icra tre bande de contrada. Iera la banda de Solera, quella de Piassa e quella de le Porte. Nessun podeva andar nel territorio de un altro. Una volta, quei de Solera i voleva far i furbi e i se presenta nel territorio de quei dela Piassa. Bote de orbi, pesta che te pesta. El capo de quei de Solera se chiamava Menino. Mi con altri tre, per no ciapar un fraco de legnade se gaverno sconto in scadan de Spadusse e se gaverno sera drento. Quei de Solera i ne spetava de fora sentai s'un scalin. Noialtri ierimo careghi de paura e no savevimo come scampar. Dut'int'una me vien un'idea e ghe fasso a Libero:

- Cio', te ga un vaso? - Parche'? - a me fa. - Ciolerno un vaso, lo impinimo de fogna, se rampighemo sola finestra che da' sui scalin e ghe lo butemo in testa a quei do tonchi che speta.

- Quei de Solera, sentai sol scalin i se senti cascar adosso un vaso de ludame. Rossi de rabia e pieni de spussa i se la moca e noialtri coremo in piassa dove i ne ga fato una festa che no ve digo."

scadan = piccolo locale che serviva da ri-postiglio

Solera = il rione di Isola che comprende la zona vicino all'attuale Casa del pensionato

...PAJLO...mesece

Isola certamente non abbonda in fatto di manifestazioni culturali. Perciò ci sembra assurdo che nella stessa serata si organizzino due concerti corali, uno nella chiesa di S. Mauro e l'altro nella Casa di cultura. Visto che il "concerto in chiesa" era stato annunciato anche sulle pagine di questo giornale con sufficiente anticipo, pensiamo che il Coro maschile da camera, diretto dal Maestro Oskar Trebec, che cocciutamente ha insistito ad esibirsi nella stessa serata, possa andare a pieno merito "IL PAJLO" per il mese di novembre.

MARTINOVANJE V ŠOTORU

Gostilna Gabrovica gostuje za Martinovo v Izoli.

V velikem šotoru, kjer je prostora za 1000 obiskovalcev, postavljen pa bo na temeljih nekdanjega balona pri Mchanu, bo veselo

od 7. do 17. novembra

Za Martina bo sveda glavno bcsedo imelo mlado vino, poskrbljeno pa bo tudi za hrano.

Organizatorji so pripravili tudi zanimiv zabavni program:

Petek 8. 11. - ROCK VEČER s skupino Night Jump

Sobota 9. 11. - ALFI NIPIČ s svojimi muzikanti (promocija nove kasete - ostal bom muzikant)

Nedelja 10. 11. - VINKO ŠIMEK - Jaka Šraufciger

Ponedeljek 11. 11. - ČUKI

V dneh do 18. 11. pa je v pripravi še bogatejši program nastopov in presenečenj.

Martinovanje v šotoru?

Zakaj ne.



Če vojne na Hrvaškem kmalu ne bo konec, bodo morali občinski "prometniki" resno razmisliti o gradnji garažne hiše, saj so pribežniki avtomobilsko kar dobro opremljeni.

Župan Zvonko Grahek se med svojimi sprehodi po mestu dosledno izogiba senčnih delov ulic. Menda gre zgolj za previdnost, da ga ne bi prehitro postavili "v senco".

Marina v zahodnem zalivu vztrajno raste, tista na drugi strani pa ima menda kar dobro zaledje. Morda si prav zato Marinest prizadeva, da bi čimprej lahko posegel v prostor ob ladjednici in pokvaril veselje investitorjem Marine 2.

Zasebni trgovci, ki te dni plačujejo akontacije davka se jezijo, ker jim banka za plačilo davka pokasira provizijo (ta lahko znaša tudi tisoč in več dinarjev), na davčni upravi pa vplačil neposredno ne sprejemajo. Če pa bi jih, bi menda provizijo zaračunali oni.

Na prvi tomboli, ki smo jo pomagali organizirati Rokometnemu klubu je tombolo - žensko kolo - dobil bivši predsednik kluba Bojan Sosič. Zlobneži pravijo, da se je tako maščeval novi upravi, ki ni našla besed pohvale za njegovo dotedanje delo v klubu.

9. POHODNI MARTINOV TEK - KORTE '91

NEDELJA 10. NOVEMBRA 1991

Prireditve je rekreativnega značaja, posebej vabimo na pohod družine ZACETEK bo v nedeljo ob 11. uri START IN CILJ pred združnim domom v Kortah.

PRIJAVE od 10. ure dalje na dan prireditve

PRIJAVNINA znaša 50 SLT za posameznike in 100 SLT za družine, neglede na število članov

UDELEŽENCI lahko hodijo ali tečejo, maksimalni čas prihoda v cilj je 1 ura in pol

PROGA poteka od Kort do Šareda (obrat na parkirnem prostoru pri gostilni) in nazaj v Korte

PROMET bo le delno zaprt, zato opozarjamo udeležence na disciplino

PRIZNANJA - vsi, ki pridejo v cilj v času do 1,30 ure prejmejo spominsko pripenko, prvi trije absolutno prejmejo pokale. Med družine, ki pridejo v cilj skupaj, bodo izžrebani spominski pokali (3).

ŽREBANJE praktičnih nagrad bo ob 12,45 uri. Udeleženci startajo na svojo odgovornost, organizator odklanja vsako odgovornost za eventualne nezgode pred, med in po prireditvi.

GLAVNI POKROVITELJ:

ADRIATIC Koper

GRAFFIT

NOVO LETO JE ČAS ZA POSLOVNA DARILA

Zagotovili smo poceni a tudi zelo kvalitetne rokovnike, planerje, telefonske indexe in koledarje. Na vse dotiskamo ime ali znak vaše firme ali obrti.

Trg 22. julija 6, Tel.- Fax 62-022

Pohitite, saj so zaloge omejene, pa tudi časa zmanjkuje.

SUDKOP

TRGOVINA NA DEBELO IN DROBNO
Izola, B. Kraigherja 14
Tel. 066-63522

Nudimo veliko izbiro prehrambenih izdelkov, posebej pa smo poskrbeli za veliko kvalitetnih vrst surove in pražene

KAVE

Odprto imamo vsak dan od 8 - 20 ure ob nedeljah in praznikih od 8 - 12 ure

Blago pripeljemo tudi na dom.

DROGERIJA

LILI

Čistila zmanjkajo samo takrat, ko jih potrebujete.

Takrat pridite k nam.

Našli nas boste v delu trgovine Manufaktura v Koprski ulici.

VAŠ DOM JE DRAGOCEN!

Vsak dom je dragocen, pa naj bo skromen ali razkošen.
Izpostavljen je številnim nevarnostim, zaradi katerih ste lahko v trenutku brez strehe nad glavo. Sicer pa, da bi ni potrebna večja nezgoda, družinski proračun bo močno načelo že manjše popravilo. Odložite skrbi tudi na naša ramena: zavarujte svoj dom!

Požarno zavarovanje

Zavarovanje krije naslednje temeljne nevarnosti: nevarnost požara, strele, eksplozije, viharja, toče, udarca motornega vozila in premičnega delovnega stroja, padca letala, manifestacije in demonstracije.

Dodatno pa lahko v zavarovanje vključimo tudi naslednje rizike:

rizik poplave, izliva vode, zemeljskega plazju, odtrganja zemljišča, snežnega plazju, izteka (lokaže), samovžiga zalog ter izliva žareče mase.

In kaj je predmet zavarovanja?

Pri zavarovanju zgradb in drugih neprimičnin so zavarovani vsi deli zgradbe, tudi temeljni in kletni zidovi, vse vgrajene instalacije in vsa vgrajena oprema (dvigala, centralna kurjava s cisterno za kurivo, bojlerji, klimatske naprave, hidroforji in drugo).

Ne zavarujemo le stanovanj in stanovanjskih hiš, zavarujemo tudi stanovanjska posojila!

agent, d.o.o.

pooblaščenca agencija
cankarjev drevored 4, izola
tel.: 63-611



Adriatic

zavarovalna družba d.d.
assicurazioni s.p.a.

PRIMORSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA

FIBA

d.o.o. Koper

Za nami so razgibani dnevi.
Spremenili smo obrestno mero,
povečali limite, uvedli svetovanje o
stanovanjski zakonodaji, odprli
poslovalnico na Gortanovem trgu v
Kopru in vpeljali
menjalniško službo.
Smo pa že na poti v Izolo.

FIBA: Ob ogrlici, Koper,
tel.: 38-010



Odgovor na prejšnjo uganko: Na fotografiji manjka tabla z napisom TRG JLA. Nagrado (walkman) pa je žreb dodelil POPOVIČ Janu, IX. korpusa 9, Izola.

Nova uganka: Na fotografiji je eden prvih izolskih rock glasbenikov, član najbolj znane izolske POP skupine vseh časov. Zdaj ima trgovino v starem delu mesta ob tržnici. Napišite ime tega glasbenika-trgovca in ime skupine, katere član je bil pred 25 leti. V pomoč: V njegovi družini je tudi Stojan.

nagradna
vprašanje

I L M A N D R A C C H I O